



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/772
31 January 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

ПРОЕКТ ПОПРАВОК СЕРИИ 01 К ПРАВИЛАМ № 82

(Фары (HS2))

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его шестнадцатой сессии в соответствии с рекомендацией WP.29, вынесенной на его сто двадцать второй сессии. В его основу положен документ TRANS/WP.29/1998/50 с внесенными в него поправками (TRANS/WP.29/743, пункт 176).

Включить новые пункты 13-13.7 следующего содержания:

"13. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 По истечении шести месяцев после официальной даты вступления в силу Правил № [113]* Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, прекращают предоставлять официальные утверждения ЕЭК на основании настоящих Правил.
- 13.2 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространениях официального утверждения на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам или первоначального варианта настоящих Правил.
- 13.3 Официальные утверждения, предоставленные на основании настоящих Правил до даты вступления в силу Правил № [113]*, и все последующие распространения официальных утверждений, в том числе на основании первоначального варианта настоящих Правил, остаются в силе неограниченное время.
- 13.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения фар на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам или первоначального варианта настоящих Правил, при условии что эти фары предназначены для замены аналогичных фар на транспортных средствах, находящихся в эксплуатации.
- 13.5 После официальной даты вступления в силу Правил № [113]* ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна запрещать установку на новом типе транспортного средства фары, официально утвержденной на основании Правил № [113]*.
- 13.6 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку на соответствующем типе транспортного средства или на соответствующем транспортном средстве фары, официально утвержденной на основании настоящих Правил.
- 13.7 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку или использование на транспортном средстве, находящемся в эксплуатации, фары, официально утвержденной на основании настоящих Правил в их первоначальном варианте, при условии что эта фара используется для замены".

* Номер правил (предлагаемых в документе TRANS/WP.29/774) должен быть подтвержден после их вступления в силу.